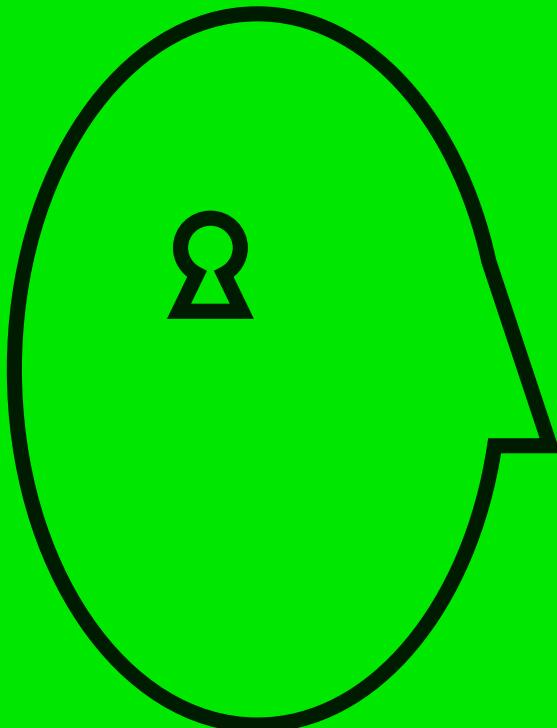


SERVEI

VOLUNTARI

EUROPEU



**OBRI
LA MENT**

SERVEI VOLUNTARI EUROPEU

Sents com canvies, obris les finestres del teu cor i deixes que bategue amb força.

Vius amb ganas de riure, et mous, fas viure, et llances al present amb golafreria solidària.

Ets més lliure, notes com t'omplis de llum, i creixes, i ajudes... Ets gran, SVE, molt gran.

Marta N C, voluntària

Sientes como cambias, abres las ventanas de tu corazón y dejas a que latea con fuerza.

Vives con ganas de reír, te mueves, haces vivir, te lanzas al presente con glotonería solidaria.

Eres más libre, notas como te llenas de luz, y creces, y ayudas... Eres grande, SVE, muy grande.

Marta N C, voluntaria

EDITA

Generalitat Valenciana www.ivaj.es/sve

DISSENY

Sabina Alcaraz www.sabinaalcaraz.com

QUÈ ÉS?

És una experiència de voluntariat en un altre país. És una activitat a temps complet, no remunerat, però que no suposa despesa per a qui hi participa. Inclou: allotjament, alimentació, assegurança mèdica, viatge d'anada i tornada, i uns diners mensuals per a despeses.

QUINES ACTIVITATS POTS FER?

Culturals, mediambientals, socials, de joventut...

QUÈ OBTENS PARTICIPANT-HI?

- Aprendre idiomes.
- Guanyar una experiència personal i professional.
- Fer noves amistats.
- Conéixer altres països i cultures.
- I, a més, el certificat Youthpass, reconegut en tota la Unió Europea.

SI T'INTERESSA...

http://www.gvajove.es/ivaj/opencms/IVAJ/va/asociacionismo/voluntariado/programa_juventud.html
http://www.erasmusplus.injuve.es/acciones/voluntariadoeuropeo/?__locale=es
<http://europeanvoluntaryservice.org/>

¿QUÉ ES?

Es una experiencia de voluntariado en otro país. Es una actividad a tiempo completo, no remunerado, pero que no supone gasto para quien participa. Incluye: alojamiento, alimentación, seguro médico, viaje de ida y vuelta, y un dinero mensual para gastos.

¿QUÉ ACTIVIDADES PUEDES HACER?

Culturales, medioambientales, sociales, de juventud...

¿QUÉ OBTIENES PARTICIPANDO?

- Aprender idiomas.
- Ganar una experiencia personal y profesional.
- Hacer nuevas amistades.
- Conocer otros países y culturas.
- Y además, el certificado Youthpass, reconocido en toda la Unión Europea.

SI TE INTERESA...

http://www.gvajove.es/ivaj/opencms/IVAJ/va/asociacionismo/voluntariado/programa_juventud.html
http://www.erasmusplus.injuve.es/acciones/voluntariadoeuropeo/?__locale=es
<http://europeanvoluntaryservice.org/>







NATASHA PETKOSKA

**27 ANYS
MACEDÒNIA
PEDAGOGIA**

**SOCIAL SVE IN
VALENCIA CITY**

⌚ FUNDACIÓ DASYC
VALÈNCIA, ESPANYA

⌚ 8 MESOS
DE L'1 D'OCTUBRE
AL 31 DE MAIG

Hola, des de València. El meu nom és Natasha i tinc vint-i-set anys. Sóc de Macedònia, de la ciutat de Skopje. Tinc estudis de pedagogia i, després d'uns quants anys de voluntariat en una ONG i d'escoltar moltes històries sobre el SVE, vaig decidir que ja era el moment de tindre esta experiència. Així que ara estic ací, a Espanya, fent el que vull, un voluntariat amb xiquetes i xiquets. Les meues tasques són: seguiment, jocs, tallers creatius, ajudar-los en els deures i també fer tallers d'informàtica amb persones majors. Estes activitats m'ajuden a aprendre espanyol d'una manera molt més fàcil. Estaré ací durant huit mesos.

**ESTE PROJECTE NO SOLS
M'AJUDA A APRENDRE UNA
LLENGUA I A CONÉIXER UNA
CULTURA, TAMBÉ MILLORA
ELS MEUS CONEIXEMENTS DE
PEDAGOGIA, QUE PER A MI
ÉS MOLT IMPORTANT I EM FA
MOLT FELÍC!**

Fa quasi tres mesos que estic ací, i durant este temps he après i explorat molt, i he tingut l'oportunitat de formar part de molts esdeveniments, activitats, classes i conferències. M'alegra saber que em quedaré ací molt més temps i ser part de la Fundació Dasyc, tindre esta experiència i també l'oportunitat d'aprendre i experimentar moltes coses noves que sorgiran en el meu camí.

Hola, desde Valencia. Mi nombre es Natasha y tengo 27 años. Soy de Macedonia, de la ciudad de Skopje. Tengo estudios de pedagogía y, después de varios años de voluntariado en una ONG y de escuchar muchas historias sobre el SVE, decidí que ya era el momento de tener esta experiencia. Así que ahora estoy aquí, en España, haciendo lo que quiero, un voluntariado con niños y niñas. Mis tareas son: seguimiento, juegos, talleres creativos, apoyo con sus deberes y también hacer talleres de informática con personas mayores. Estas actividades me ayudan a aprender español, de una forma mucho más fácil.

Estaré aquí durante 8 meses. ¡Este proyecto no solo me ayuda a aprender una lengua y a conocer una cultura, también mejora mis conocimientos de pedagogía, que para mí es muy importante y me hace muy feliz!

Llevo aquí casi 3 meses, y durante este tiempo he aprendido y explorado mucho y he tenido la oportunidad de formar parte de muchos eventos, actividades, clases y conferencias. Me alegra saber que me quedaré aquí mucho más tiempo y ser parte de la Fundación Dasyc, teniendo esta experiencia y la oportunidad de aprender y experimentar muchas cosas nuevas que surgirán en mi camino.



MARTINA MISSAGLIA

19 ANYS
ITÀLIA
BATXILLERAT SUPERIOR –
ESPECIALITAT EN LLENGÜES

SOCIAL SVE IN VALENCIA CITY

⌚ FUNDACIÓ DASYC
VALÈNCIA, ESPANYA

⌚ 8 MESOS
DE L'1 D'OCTUBRE
AL 31 DE MAIG

Hola! Em diuen Martina, tinc 19 anys i sóc italiana, d'un poble prop de Milà.

El meu projecte SVE és a València. Sóc voluntària d'una fundació que s'anomena Dasyc, l'objectiu de la qual és la prevenció de l'exclusió social.

El treball que faig amb majors i xiquets m'agrada molt i em dóna moltes satisfaccions. La meua activitat amb els majors consisteix a ajudar-los durant les classes d'informàtica i cultura general. Sóc un suport per als professors que ja tenen. Amb els xiquets del col·legi passe el temps de menjador, o siga, el temps que dediquen a jugar en acabant de dinar. Allí també sóc un suport per al professor.

En general, el treball va molt bé.

**M'AGRADA ESTAR ALLÍ I
COMPARTIR PART DE LA MEUA
VIDA AMB ELLS, ENCARA QUE
SIGA PER POC TEMPS. I ESPERE
QUE, QUAN ACABE EL MEU
PROJECTE, ES RECORDEN DE MI.**

¡Hola! Me llamo Martina, tengo 19 años y soy italiana, de un pueblo cerca de Milan.

Mi proyecto SVE está en Valencia. Soy voluntaria de una fundación que se llama Dasyc, cuyo objetivo es la prevención de la exclusión social.

El trabajo que hago con mayores y niños me gusta mucho y me da mucha satisfacción. Mi actividad con los mayores consiste en ayudarles durante las clases de informática y cultura general. Soy un apoyo para los profesores que ya están allí con ellos.

Con los niños del colegio paso el tiempo de comedor, o sea, el tiempo que dedican a jugar después de comer. Allí también soy un apoyo al profesor.

En general, el trabajo está yendo muy bien. Me gusta estar allí y compartir parte de mi vida con ellos, aunque sea por poco tiempo. Y espero que, cuando termine mi proyecto, se acuerden de mí.



10

ELLIE CABANES

29 ANYS
ESPAÑA
COMUNICACIÓ
AUDIOVISUAL

ACTIVATING YOUTH IV

- ⌚ ÀGORA CULTURAL / ECOS COOPERATIVA DE EDUCAÇÃO COOPERAÇÃO E DESENVOLVIMENTO CRL PORTUGAL
- ⌚ 12 MESOS
DE L'1 D'OCTUBRE DE 2014
AL 30 DE SETEMBRE DE 2015

Em diuen Ellie Cabanes i vaig fer el meu projecte en una cooperativa d'educació i desenvolupament en Faro (Portugal), on m'encarregava de la part de comunicació i imatge. També vaig participar en alguns esdeveniments promocionant els programes de mobilitat d'Erasmus+. Entre els voluntaris va sorgir l'oportunitat de realitzar setmanalment el videofòrum de Faro, amb el qual intentàvem, a partir de pel·lícules i documentals, crear debats i fomentar la participació i la conscienciació de joves en temes molt diversos.

Abans d'això, vaig viure durant un temps a Belfast, on vaig conéixer voluntaris que feien el seu servei a la ciutat i pels voltants, i, encara que el contacte va ser efímer, vaig aprendre molt d'ells. Havia sentit parlar del SVE a un parell d'amics que ja el coneixien, però...

... NO HI HA RES COM VIURE'L EN PRIMERA PERSONA.

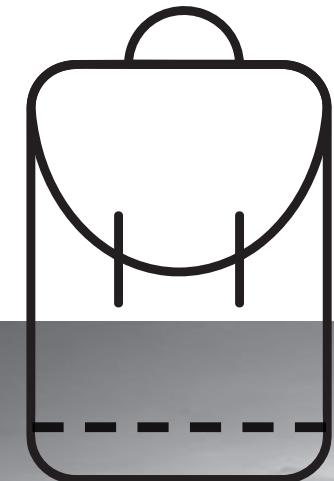
Durant esta aventura ací, a Faro he percebut que, com tot en la vida, el que portes amb tu quan comences pot guiar-te per diferents camins d'aprenentatge. Per a alguns, el SVE és el primer contacte amb l'estrange, o la primera vegada que viuen a soles, potser el primer treball o, fins i tot, el primer contacte amb altres cultures i idiomes. Jo ja havia viscut tot això abans i, no obstant això, em vaig embarcar en un procés d'aprenentatge que no podria resumir ací.

Me llamo Ellie Cabanes e hice mi proyecto en una cooperativa de educación y desarrollo en Faro (Portugal), donde me encargaba de la parte de comunicación e imagen. También participé en algunos eventos promocionando los programas de movilidad de Erasmus+. Entre los voluntarios surgió la oportunidad de realizar semanalmente el videofórum de Faro, con el que intentábamos, a base de películas y documentales, crear debates y fomentar la participación y concienciación de jóvenes en temas muy diversos.

Antes de ello, viví durante un tiempo en Belfast, donde conocí a voluntarios que estaban realizando su servicio en la ciudad y alrededores, y, aunque el contacto fue escaso, aprendí mucho de ellos.

Había oido hablar del SVE a un par de amigos que ya lo habían hecho, pero no hay nada como vivirlo en primera persona.

Durante esta aventura aquí, en Faro he percibido que, como todo en la vida, lo que llevas contigo cuando empiezas puede llevarte por diferentes caminos de aprendizaje. Para algunos, el SVE es una primera vez en el extranjero, o la primera vez viviendo solos, quizás el primer trabajo o, incluso, el primer contacto con otras culturas e idiomas. Yo ya había vivido todo eso antes, y, sin embargo, me embarqué en un proceso de aprendizaje que no podría resumir aquí.



12

ARIANA PÉREZ

—
**25 ANYS
ESPAÑYA
PSICOPEDAGOGIA**

ACTIVATING YOUTH IV

⌚ ÀGORA CULTURAL / ECOS COOPERATIVA
DE EDUCAÇÃO COOPERAÇÃO E
DESENVOLVIMENTO CRL
PORTUGAL

⌚ 12 MESOS
DE L'1 D'OCTUBRE DE 2014
AL 30 DE SETEMBRE DE 2015

SÓC ARIANA PÉREZ I, DURANT EL MEU SVE, CREC QUE NO VAIG TINDRE DOS DIES IGUALS.

Cada dia hi havia noves i diferents tasques, des de fer un document Excel amb dades que l'organització necessitava a preparar tallers, enviar correus electrònics, muntar un estand... Treballava en un centre jove on oferíem informació als joves que volien participar en programes de la Unió Europea (Erasmus+); com SVE, els donàvem suport en la candidatura i també formació abans que marxaren.

Vaig tindre l'oportunitat de participar en l'organització de videotòrums, en què cada setmana projectàvem una pel·lícula o un documental de tema social i després debatíem amb els participants sobre idees, opinions, etc.

I també la possibilitat de desenvolupar els meus propis projectes; en concret, dos: un versava sobre la implementació del treball entre iguals (peer to peer) amb joves, en la promoció d'oportunitats d'aprenentatge; l'altre, sobre la creació d'un intercanvi lingüístic (tànDEM).

Abans del SVE era mestra en un centre de formació d'adults, on preparava joves per a les proves d'accés al grau mitjà, ensenyava anglès i impartia cursos d'informàtica per a la gent major.

Recomane el SVE perquè és una experiència única, perquè pot canviar la teua vida d'una manera que ni pots arribar a imaginar, perquè no coneixeràs únicament la cultura local del país que visites..., també coneixeràs la cultura dels altres SVE que vénen d'arreu del món.

Soy Ariana Pérez y durante mi SVE creo que no tuve dos días iguales. Cada día había nuevas y diferentes tareas, desde hacer un Excel con datos que la organización necesitaba a preparar talleres, enviar mails, montar un stand...

Trabajaba en un centro joven en el que ofrecíamos información a los jóvenes que querían participar en programas de la Unión Europea (Erasmus+); como SVE, les apoyábamos en su candidatura y les ofrecíamos soporte formativo también antes de su partida.

Tuve la oportunidad de participar en la organización de videofórmulas, en los que proyectábamos una película o documental de tema social cada semana y luego debatíamos con los participantes ideas, opiniones, etc.

Y también la posibilidad de desarrollar mis propios proyectos; en concreto dos: uno de ellos sobre la implementación del trabajo entre iguales (peer to peer) con jóvenes, en la promoción de oportunidades de aprendizaje; el otro, la creación de un intercambio lingüístico (tándem). Antes del SVE era maestra en un centro de formación de adultos, donde preparaba a jóvenes para las pruebas de acceso a grado medio, enseñaba inglés y daba cursos de informática para la gente mayor.

Recomiendo el SVE porque es una experiencia única, porque puede cambiar tu vida de una manera que ni tan siquiera uno puede llegar a imaginar, porque no conocerás únicamente la cultura local del país que visitas..., también conocerás la cultura de los otros SVE que vienen de todas partes del mundo.

ANDREA PARI

-
31 ANYS
ITÀLIA
MÚSICA

ÀGORA CULTURAL 2014

📍 ÀGORA CULTURAL /
JARIT ASOCIACIÓN CIVIL
VALÈNCIA, ESPANYA

⌚ 8 MESOS
DE L'1 DE SETEMBRE DE 2013
AL 30 D'ABRIL DE 2014



Em diuen Andrea, sóc italià, tinc trenta-un anys i he fet el meu servei voluntari europeu a València als trenta anys, just l'últim any útil per a poder participar en este projecte. Abans d'aterrar a la ciutat del Túria no sabia res del que hi viuria, però sí que tenia clar que significaria un canvi important en la meua vida.

HI VAIG ANAR PER A EXPERIMENTAR LA POSSIBILITAT DE VIURE D'UNA MANERA DIFERENT, AMB MÉS RIQUESA HUMANA I EMOCIONAL, AMB MÉS OBERTURA MENTAL I CULTURAL, QÜESTIONANT ELS MEUS LÍIMITS, DESITJANT ANAR MÉS ENLLÀ.

Tot això ho vaig trobar des del primer moment en Jarit Asociación Civil, la meua associació d'acollida del barri multicultural de Russafa, un lloc que no vaig tardar ni una setmana a sentir com ma casa perquè l'entorn va fer que m'hi sentira inclòs, volgut i apreciat en un continu fluir de donar i rebre: una trobada explosiva pel que fa a estímuls, emocions i relacions humanes. El desig de viure al cent per cent cada instant d'esta experiència, de conéixer cultures diferents, aportant-hi idees, involucrant-me en projectes socials, impartint classes d'anglés i d'italià, organitzant esdeveniments, tocant i cantant, em va fer descobrir un costat de la meua personalitat que havia romàs amagat durant molts anys.

Me llamo Andrea, soy italiano, tengo 31 años y he hecho mi servicio voluntario europeo en Valencia a los 30 años, justo el último año útil para poder participar en este proyecto. Antes de aterrizar en la ciudad del Turia nada sabía de lo que viviría, pero sí tenía claro que iba a marcar un cambio importante en mi vida. Fui a experimentar la posibilidad de vivir de manera diferente, con más riqueza humana y emocional, con más apertura mental y cultural, cuestionando mis límites, deseando ir más allá. Todo eso lo encontré desde el primer momento en Jarit Asociación Civil, mi asociación de acogida del barrio multicultural de Ruzafa, un sitio que no tardé ni una semana en sentir como mi casa porque el entorno me hizo sentir incluido, querido y apreciado en un continuo fluir de dar y recibir: un encuentro explosivo a nivel de estímulos, emociones y relaciones humanas. El deseo de vivir al 100 % cada instante de esta experiencia, conociendo culturas diferentes, aportando ideas, involucrándome en proyectos sociales, dando clases de inglés e italiano, organizando eventos, tocando y cantando, me hizo descubrir un lado de mi personalidad que había permanecido escondido durante muchos años.



MARÍA VICTORIA LA ORDEN

-

26 ANYS
ESPAÑYA
TREBALL
SOCIAL

YOUTH FOR
CHANGE IN VÄXJÖ

📍 ÀGORA CULTURAL /
PROJEKTOR IDEELL
FÖRENING VÄXJÖ
SUECIA

⌚ 12 MESOS
DE L'1 DE MAIG DE 2013
AL 30 D'ABRIL DE 2014

El meu nom és María Victoria la Orden i la meua experiència com a SVE va començar fa aproximadament dos anys. Växjö, una ciutat del sud de Suècia, va ser la destinació triada, i un projecte d'integració amb jòvens immigrants, el programa a què dedicaria un any de la meua vida per a créixer, no només professionalment, sinó també personalment.

Escandinàvia. Una natura bella i rica, una societat i cultura tolerants i igualitàries, un llenguatge incomprendible "cantat", una manera diferent de treballar i viure, una gastronomia particular, un temps amb pronòstic congelant..., tot era allí per a mi, a punt per a ser descobert i fer-me despertar. La meua experiència treballant i fent de mentora de jòvens immigrants i refugiats no podia ser més gratificant i estimulant.

Els tallers de ball, de teatre, d'esports i d'art, i les visites guiades, van ser el motor principal del projecte. Un projecte l'objectiu del qual era crear un espai per als jòvens perquè pogueren participar en activitats d'oci i temps lliure significatives després de l'escola, trobar-se amb altres joves i descobrir nous interessos i passions, com també organitzacions a la ciutat.

Em vaig convertir en un membre actiu de diferents organitzacions dels països nòrdics, em vaig unir a altres grups voluntaris i vaig formar part de Language Cafés per a aprendre suec. Per què no embarcar-te en experiències que et faran créixer? Per què no posar el teu cor i la teua ànima en quelcom que et revitalitzarà i et convertirà en millor persona després de fer-ho?

CAP EXPERIÈNCIA NO ÉS UNA PÈRUDA DE TEMPS I HI HA INFINITAT D'OPORTUNITATS ACÍ, ESPERANT-TE. QUÉ ESPERES?

Mi nombre es María Victoria la Orden y mi experiencia como SVE empezó hace aproximadamente dos años atrás. Växjö, una ciudad en el sur de Suecia, fue el destino elegido, y un proyecto de integración con jóvenes inmigrantes, el programa al que dedicaría un año de mi vida para crecer, no solo profesionalmente, sino también personalmente.

Una bella y rica naturaleza escandinava, una tolerante e igualitaria sociedad y cultura, un incomprendible lenguaje "cantado", una manera diferente de trabajar y vivir, una particular gastronomía, un tiempo con pronóstico congelando... todo estaba allí para mí, listo para descubrir y hacerme despertar.

Mi experiencia trabajando y mentorizando jóvenes inmigrantes y refugiados no podía ser más gratificante y estimulante.

Los talleres de baile, teatro, deportes y arte, y las visitas guiadas, fueron el motor principal del proyecto. Un proyecto cuyo objetivo era crear un espacio para los jóvenes para que pudieran participar en actividades de ocio y tiempo libre significativas después de la escuela, encontrarse con otros jóvenes y descubrir nuevos intereses y pasiones, así como organizaciones en la ciudad.

Me convertí en un miembro activo de diferentes organizaciones de los países nordicos, me uní a otros grupos voluntarios y formé parte de Language Cafés para aprender sueco.

¿Por qué no embarcarte en experiencias que te harán crecer? ¿Por qué no poner tu corazón y tu alma en algo que te revitalizará y te convertirá en mejor persona después de hacerlo? Ninguna experiencia es una pérdida de tiempo y hay infinitad de oportunidades aquí, esperándote. ¿A qué esperas?



TIMEA NAGI

27 ANYS
HONGRIA
TREBALL
SOCIAL

ÀGORA CULTURAL “JOVENTUT 2013-2014”

📍 ÀGORA CULTURAL /
AJUNTAMENT DE MANISES
MANISES, ESPANYA

⌚ 8 MESOS
DE L'1 DE SETEMBRE DE 2013
AL 30 D'ABRIL DE 2014

Sóc Timea, d'Hongria, i tinc vint-i-set anys. Vaig acabar els meus estudis de treballadora social el 2010, a la Universitat de Pécs. Sóc una persona de ment oberta, interessada en altres cultures i molt sensible als diversos problemes socials. Vaig tindre l'oportunitat d'aprendre, fa uns quants anys, sobre la cultura gitana, una experiència molt especial per a mi. Després de la universitat vaig estar treballant al meu país durant tres anys i vaig decidir que era el moment perfecte per a conéixer una altra cultura, un altre idioma, una altra gent i, per descomptat, una altra forma de treball.

Vaig fer el meu SVE en un centre juvenil a Manises. El Centre Juvenil treballa amb xiquets i joves de sis a catorze anys, i el que hi fem, bàsicament, és organitzar activitats de temps lliure després de l'escola. El grup de xiquets és mixt: hi ha xiquets immigrants, xiquets en situació social baixa o de famílies desestructurades i d'altres amb problemes de comportament que passen el temps lliure al carrer. Este projecte inclou activitats de temps lliure d'una manera positiva i té com a objectiu construir una bona comunitat.

PER A MI VA SER UNA EXPERIÈNCIA INCREÏBLE QUE EM VA MOSTRAR QUE, ENCARA QUE SÓC DE FORA, PUC SENTIR QUÈ SIGNIFICA SER MEMBRE DE LA COMUNITAT LOCAL, ...

... puc aprendre més profundament sobre el país que qualsevol turista, i puc estar segura de mi mateixa per a oferir el meu treball voluntari.

Soy Tímea, de Hungría, y tengo 27 años. Acabé mis estudios de trabajadora social en 2010, en la Universidad de Pécs. Soy una persona de mente abierta, interesada en otras culturas y muy sensible a los diferentes problemas sociales. Tuve la oportunidad de aprender sobre la cultura gitana hace algunos años, una experiencia muy especial para mí. Después de la universidad estuve trabajando en mi país durante 3 años y decidí que era el momento perfecto para conocer otra cultura, otro idioma, otra gente y, por supuesto, otra forma de trabajo.

Estuve haciendo mi SVE en un centro juvenil en Manises. El Centro Juvenil trabaja con niños y jóvenes de 6 a 14 años, y lo que hacemos básicamente es organizar actividades de tiempo libre después de la escuela. El grupo de niños es mixto: hay niños inmigrantes, niños en situación social baja o de familias desestructuradas, y otros con problemas de comportamiento que pasan su tiempo libre en la calle. Este proyecto incluye actividades de tiempo libre de una manera positiva y tiene como objetivo construir una buena comunidad. Para mí fue una experiencia increíble que me mostró que, aunque soy de fuera, puedo sentir qué significa ser miembro de la comunidad local, puedo aprender más profundamente sobre el país que cualquier turista, y puedo estar segura de mi misma para ofrecer trabajo voluntario.

KATARZYNA MALINOWSKA

20



-
**24 ANYS
POLÒNIA
CIÈNCIES POLÍTIQUES
I PERIODISME**

VOLUNTARIS SOLIDARIS AL MUNICIPI D'ELX

- ⌚ SERVEI INFOEUROPA - AJUNTAMENT D'ELX
ELX, ESPANYA
- ⌚ 9 MESOS
DE L'1 D'OCTUBRE DE 2015
AL 30 DE JUNY DE 2016

Hola! El meu nom és Kasia, tinc 24 anys i sóc de Polònia. He fet el meu voluntariat al Servei InfoEuropa de l'Ajuntament d'Elx i a la Universitat Miguel Hernández d'Elx.

PARTICIPAR EN EL SVE HA SIGUT UNA EXPERIÈNCIA MOLT IMPORTANT EN LA MEUA VIDA. VALORE MOLT LA IDEA DEL VOLUNTARIAT EN SI MATEIX; A MÉS, HE SIGUT VOLUNTÀRIA MOLTES VEGADES AL MEU PAÍS.

Gràcies a això he après coses que no s'aprenen en l'escola. Després dels estudis, no volia començar a treballar, com ha fet la majoria dels meus amics. Volia fer quelcom per a la societat i per a mi. El voluntariat és una bona oportunitat per a ajudar els altres. La meua percepció del voluntariat és que en estos nou mesos he pogut madurar vivint, sense la meua família a prop, a més de tindre més temps per a pensar què vull fer en el futur.

¡Hola! Me llamo Kasia, tengo 24 años y soy de Polonia. He hecho mi voluntariado en el Servicio InfoEuropa del Ayuntamiento de Elche y en la Universidad Miguel Hernández de Elche.

Participar en el SVE ha sido una experiencia muy importante en mi vida. Valoro mucho la idea del voluntariado en sí mismo; además, he sido voluntaria muchas veces en mi país. Gracias a eso he aprendido cosas que no se aprenden en la escuela. Después de mis estudios, no quería empezar a trabajar, como la mayoría de mis amigos. Quería hacer algo para la sociedad y para mí. El voluntariado es una buena oportunidad para ayudar a los demás. Mi percepción del voluntariado es que en estos nueve meses he podido madurar viviendo sin mi familia cerca, además de tener más tiempo para pensar qué quiero hacer en el futuro.



CHAIMAA LAITOUSSI

**24 ANYS
ITÀLIA
CIÈNCIES ECONÒMIQUES
I EMPRESARIALS**

SUR SUR ELCHE

SERVEI INFOEUROPA -
📍 AJUNTAMENT D'ELX
ELX, ESPANYA

⌚ 5 MESOS
DE L'1 DE FEBRER
AL 30 DE JUNY DE 2015

Sóc Chaimaa Laitoussi, estic molt interessada en el treball social i em pareix que m'és útil per a guanyar experiència, interactuar amb altres persones, ajudar i ensenyar els altres sobre la base del meu propi coneixement i conéixer altres cultures, i també per a conéixer millor la meua cultura des de la distància.

Espanya va ser, sens dubte, la meua primera opció; vinc a Espanya tots els anys perquè és el meu favorit i està molt a prop del meu país. Estic també molt interessada en la cultura i la història espanyoles, ja que em resulten bastant pròximes.

**QUAN ACABE EL SVE,
M'AGRADARIA TORNAR
AL MEU PAÍS I PARLAR DE
TOTES LES NOVETATS, DE LES
EXPERIÈNCIES ACUMULADES
A ELX; AIXÍ COM ANIMAR LA
GENT I FER-LOS CONSCIENTS
DEL TREBALL VOLUNTARI, MÉS
RESPONSABLES I MÉS ACTIUS
SOCIALMENT PARLANT.**

Ara acabaré els meus estudis, però més motivada i amb més coneixements.

Soy Chaimaa Laitoussi, estoy muy interesada en el trabajo social y me parece que es útil para mí, para ganar más experiencia, interactuar con otras personas, ayudar y enseñar a otros sobre la base de mi propio conocimiento y conocer otras culturas, y también para conocer mejor mi cultura desde la distancia.

España fue, sin duda, mi primera opción, porque vengo a España cada año, es mi favorito y está muy cerca de mi país. Estoy también muy interesada en la cultura y la historia españolas, que me resultan bastante cercanas.

Cuando termine el SVE, me gustaría volver a mi país y hablar de todo lo nuevo, de la experiencia que he acumulado en Elche; así como animar a la gente y hacerlos conscientes del trabajo voluntario, ser más responsables y más activos socialmente hablando. Ahora voy a terminar mis estudios, pero más motivada y con más conocimientos.



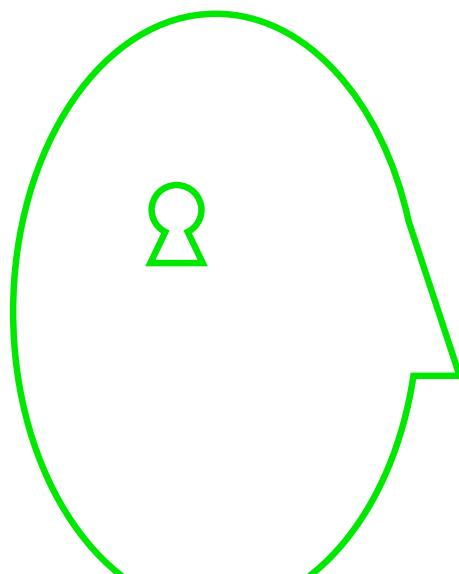
MARÍA HELENA HENRIQUES

27 ANYS
PORTUGAL
ART I RESTAURACIÓ

VOLUNTARIS SOLIDARIS AL MUNICIPI D'ELX

📍 SERVEI INFOEUROPA -
AJUNTAMENT D'ELX
ELX, ESPANYA

⌚ 5 MESOS
DE L'1 DE FEBRER
AL 30 DE JUNY 2015



Em diuen María Helena i l'any passat, cansada de la meua vida professional, vaig decidir fer un any sabàtic. A Portugal hem de triar la carrera quan som massa jòvens, i el que estava fent no m'agradava massa. Com que he treballat en uns quants projectes de voluntariat en el meu temps lliure que m'han agradat molt, vaig decidir dedicar-m'hi més seriosament per un temps.

En el meu SVE vaig treballar amb xiquets d'un a tres anys a l'Escola Rosa Fernández.

Vaig triar Espanya perquè ja parlava un poc d'espanyol i, en compte d'anar a un altre país a aprendre més o menys una altra llengua, vaig decidir vindre a Espanya i millorar una llengua ja coneguda. Sóc del país veí i no hi ha massa diferències entre ambdós. M'agraden les persones d'ací, que són molt obertes. Però de vegades alguns serveis van molt lents, com passa a Portugal.

La meua primera impressió quan arribí a Elx?... Fa vent, ací!!!

DESPRÉS DEL SVE, CREC QUE TORNARÉ A ESTUDIAR I COMENÇARÉ UNA ALTRA VEGADA.

Això no m'espanta, perquè els llibres i l'estudi és el que més m'agrada.

Me llamo María Helena y el año pasado, cansada de mi vida profesional, decidí hacer un año sabático. En Portugal tenemos que elegir la carrera cuando somos demasiados jóvenes, y lo que estaba haciendo no me gustaba mucho. Como he trabajado en varios proyectos de voluntariado en mi tiempo libre que me han gustado mucho, decidí dedicarme más en serio a ello por un tiempo.

En mi SVE trabajé con niños de 1 a 3 años en la Escuela Rosa Fernández.

Escogí España porque ya hablaba un poco de español y, en vez de ir a otro país a aprender más o menos otra lengua, decidí venir a España y mejorar una lengua ya conocida. Soy del país vecino y no hay muchas diferencias entre ambos. Me gustan las personas de aquí, que son muy abiertas. Pero a veces algunos servicios van muy lentos, como ocurre en Portugal.

¿Mi primera impresión cuando llegué a Elche? ¡¡¡Hace viento aquí!!!

Después del SVE, creo que voy a estudiar de nuevo, y a empezar otra vez. Eso no me asusta, porque los libros y estudiar es lo que más me gusta.



MICHELA BRIFFI

-

**24 ANYS
ITÀLIA
EDUCADORA**

VOLUNTARIS SOLIDARIS AL MUNICIPI D'ELX

📍 SERVEI INFOEUROPA -
AJUNTAMENT D'ELX
ELX, ESPANYA

⌚ 9 MESOS
DE L'1 D'OCTUBRE DE 2015
AL 30 DE JUNY DE 2016

Hola, el meu nom és Michela Briffi, o Micaela, per als espanyols.

Volia tindre una nova experiència fora del meu país, ser més independent. També volia créixer professionalment i personalment. He triat Espanya perquè estic totalment enamorada d'este país.

M'ENCANTA TOT: LA GENT, EL CLIMA, EL MENJAR, LA MÚSICA, LES FESTES, LA CULTURA, L'IDIOMA. ERA EL MEU SOMNI VIURE A ESPANYA PER A CONÉIXER CONCRETAMENT ESTE PAÍS, I ARA ESTIC ACÍ.

M'agrada l'alegria i la gentilesa de la gent. Per exemple, hi ha persones que et diuen "bon dia" encara que no et coneguen. Però no m'agrada que les botigues obriguén molt tard a la vesprada perquè fan la migdiada.

La meua primera impressió quan arribí a Elx?... Quantes palmeres!... I, per què els carrers són tots iguals?

Després del SVE, m'agradaria trobar un treball i quedar-me a viure a Espanya.

Hola, mi nombre es Michela Briffi, o Micaela para los españoles.

Quería tener una nueva experiencia fuera de mi país, ser más independiente. También quería crecerme profesional y personalmente. He elegido España porque estoy totalmente enamorada de este país. Me encanta todo: la gente, el clima, la comida, la música, las fiestas, la cultura, el idioma. Era mi sueño vivir en España para conocer concretamente este país y ahora estoy aquí.

Me gusta la alegría y la gentileza de la gente. Por ejemplo, hay personas que te dicen "buenos días" aunque no te conozcan. Pero no me gusta que las tiendas abran muy tarde por la tarde porque hacen la siesta.

Mi primera impresión cuando llegué a Elche...¡Cuántas palmeras! ¿Y por qué las calles son todas iguales?

Después de mi SVE me gustaría encontrar un trabajo y quedarme a vivir en España.

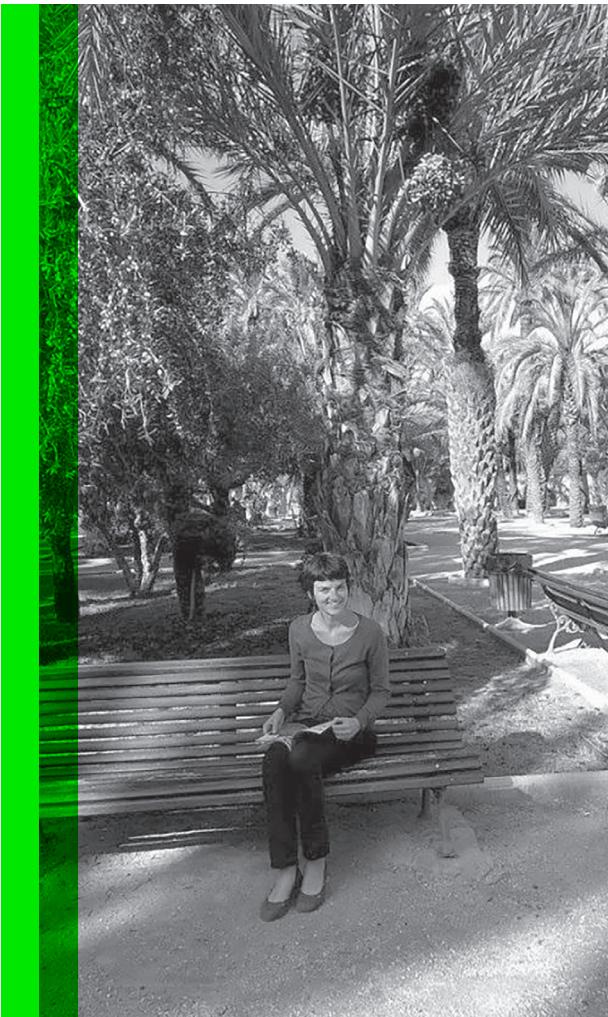
ELIZA LOMBARDI

**28 ANYS
ITALIA
MAGISTERI**

**VOLUNTARIS SOLIDARIS
AL MUNICIPI D'ELX**

⌚ SERVEI INFOEUROPA -
AJUNTAMENT D'ELX
ELX, ESPANYA

⌚ 9 MESOS
DE L'1 D'OCTUBRE DE 2015
AL 30 DE JUNY DE 2016



Hola! Em diuen Eliza i sóc italiana.

Volia tindre un any sabàtic del meu treball de mestra d'escola primària per a ser voluntària. Crec que, en l'àmbit personal, fer un servei de voluntariat aporta sempre moltes coses. He estat moltes vegades a Espanya i sempre m'hi he sentit com a casa, i em deia que tard o d'hora passaria un període ací:

APRENDRE L'IDIOMA I EXPERIMENTAR AMB LA CULTURA ESPANYOLA, EL MEU SOMNI! I EL SVE ÉS UNA OPORTUNITAT ÚNICA.

La millor forma de conéixer un lloc i els seus costums és formar part de la seua vida quotidiana. Els espanyols sempre m'han agradat per la seua manera de relacionar-se amb la gent i per ser directes i alegres. També m'agrada que són oberts amb els estrangers i que tenen ganas de conéixer-los.

La cosa que menys m'agrada és el ritme de vida que porten: els espanyols sempre dinen i sopen molt tard, i això fa que jo, ací, sempre tinga fam.

La meua primera impressió quan vaig arribar a Elx?... Quina calor i quantes palmeras! Sóc a Espanya o a Tunísia?

¡Hola! Me llamo Eliza y soy italiana.

Quería tener un año sabático de mi trabajo de maestra de escuela primaria para ser voluntaria. Creo que, a nivel personal, hacer un servicio de voluntariado aporta siempre muchas cosas. He estado muchas veces en España y siempre me he sentido como en casa, y me decía que tarde o temprano tendría que pasar un período aquí: aprender el idioma y experimentar con la cultura española, ¡mi sueño! Y el SVE es una oportunidad única. La mejor forma de conocer un lugar y sus costumbres es formar parte de su vida cotidiana. Los españoles siempre me han gustado por su manera de relacionarse con la gente y por ser directos y alegres. También me gusta que son abiertos con los extranjeros y que tienen ganas de conocerles.

La cosa que menos me gusta es el ritmo de vida que llevan: los españoles siempre comen muy tarde, así que yo aquí siempre tengo hambre. Mi primera impresión cuando llegué a Elche... ¡Qué calor y cuántas palmeras! ¿Estoy en España o en Túnez?



FLORIAN DAUBITZ

18 ANYS
ALEMANYA
BATXILLERAT

JOVENTUT I NOVES
TECNOLOGIES A
L'ÀREA RURAL V.

📍 ACD LA HOYA
ELX, ESPANYA

⌚ 8 MESOS
DE L'1 D'OCTUBRE DE 2015
AL 30 DE JUNY DE 2016

Hola, sóc Flo, tinc díhuit anys i sóc d'Alemanya. A pesar de viure per primera vegada sense la meua família i, a més, en un altre país, no em sent a soles a La Hoya, una pedania de la ciutat d'Elx. Perquè la gent és molt servicial i oberta, i no m'hi sent com si fóra estranger.

A MÉS, TINC L'OPORTUNITAT ÚNICA D'APRENDRE MOLT SOBRE LA CULTURA ESPAÑOLA I DE PARTICIPAR EN LA VIDA QUOTIDIANA.

Les meues activitats són molt variades. Ajude en l'àrea d'esport, done suport d'anglès i impartisc classes d'alemany i d'anglès al centre juvenil a diferents grups de la comunitat. També treballe en l'ordinador duent la pàgina web i la pàgina de Facebook de l'ACD, i entrene xicotets futbolistes. No estic mai avorrit i ja he après molt.

A més, l'ACD (Associació Cultural i Esportiva) organitza diversos esdeveniments per a la comunitat. Per Halloween, vam anar amb moltíssima gent de casa en casa. La Nit de Nadal vam fer manualitats amb els xiquets, a més d'una, una presentació sobre Alemanya, amb fotos i menjars típics. Estic feliç per haver-me decidit a fer este SVE.

Hola, soy Flo, tengo 18 años y soy de Alemania. A pesar de vivir por primera vez sin mi familia y, además, en otro país, no me siento solo en La Hoya, una pedanía de la ciudad de Elche. Pues la gente es muy servicial y abierta, y no me siento como extranjero.

Además, tengo la oportunidad única de aprender mucho sobre la cultura española y de participar en la vida cotidiana.

Mis actividades son muy variadas. Ayudo en el área de deporte, doy apoyo de inglés e imparto clases de alemán y de inglés en el centro juvenil a diferentes grupos de la comunidad. También trabajo en el ordenador llevando la página web y la página de facebook de la ACD, y entreno a pequeños futbolistas. Nunca estoy aburrido y ya he aprendido mucho.

Además, la ACD (Asociación Cultural y Deportiva) organiza varios eventos para la comunidad. En Halloween, fuimos con muchísima gente de casa en casa. En la noche de Navidad hicimos manualidades con los niños, además de una presentación sobre Alemania, con fotos y comidas típicas. Estoy feliz por haber decidido hacer este SVE.

ADELE DUSEVICIUTE

32



19 ANYS
LITUÀNIA
MÚSICA

JOVENTUT I NOVES TECNOLOGIES A L'ÀREA RURAL V.

⌚ ACD LA HOYA
ELX, ESPANYA

⌚ 8 MESOS
DE L'1 D'OCTUBRE DE 2015
AL 30 DE JUNY DE 2016

Em diuen Adele i el voluntariat a l'ACD La Hoya és la meua primera experiència com a voluntària europea. Sóc de Lituània, un país amb una cultura totalmente diferent de l'espanyola. Per això estic ací, per a veure i aprendre la cultura espanyol, i acostumbar-m'hi. L'ACD La Hoya és una organització que pot oferir totes les possibilitats per a conéixer Espanya i la seu cultura.

JO TREBALLÉ AMB XIQUETS DE TRES A DEU ANYS I AMB PERSONES MAJORS, I EM TROBE AMB GENT DE TOTS ELS GRUPS D'EDAT.

Amb els xiquets treballé amb la música, en tallers d'anglés, perquè he tocat la flauta durant deu anys i tinc el nivell d'anglés C1. Per això el programa que faig és perfecte per a mi, quelcom que puc fer bé, i puc gaudir del meu treball. A les persones majors els impartesc classes d'anglés, i també faig tallers i activitats per a la comunitat al centre juvenil per Halloween, Nadal, etc., i ajude en el web de l'organització amb diferents articles.

Me llamo Adele y el voluntariado en ACD La Hoya es mi primera experiencia como voluntaria europea. Soy de Lituania, un país con una cultura totalmente diferente a la cultura española. Por eso estoy aquí, para ver y aprender la cultura española, y acostumbrarme a ella.

ACD La Hoya es una organización que puede ofrecer todas las posibilidades para conocer España y su cultura. Yo trabajo con niños de 3 a 10 años y con personas mayores, y me encuentro con gente de todos los grupos de edad. Con los niños trabajo con la música, en talleres de inglés, porque he tocado la flauta durante diez años y tengo el nivel de inglés C1. Por eso el programa que hago es perfecto para mí, algo que puedo hacer bien, y puedo disfrutar de mi trabajo. Para las personas mayores doy clases de inglés y también hago talleres y actividades para la comunidad en el centro juvenil por Halloween, Navidad, etc., y ayudo en la web de la organización con diferentes artículos.

ENTITATS D'ENVIAMENT ACREDITADES SVE

ALACANT

AJUNTAMENT D'ALACANT
centro14@alicante.es

AJUNTAMENT D'ELX
infoeuropa@ayto-elche.es

UNIVERSITAT D'ALACANT
p.voluntariado.coop@ua.es

FUNDACIÓN ELCHE ACOGE
formacion@elcheacoge.org

ASOCIACIÓN ENTÉRATE
sve.enterate@gmail.com

ASOCIACIÓN CULTURAL Y DEPORTIVA LA HOYA - ACD LA HOYA
acdlahoya@gmail.com

BIOVIVES
raquelgui@yahoo.es

CASTELLÓ

ILEWASI, CENTRO DE INVESTIGACIÓN
PARA LA DEFENSA Y PROMOCIÓN DE LOS
DERECHOS DE LOS NIÑOS, NIÑAS Y
ADOLESCENTES
ilewasi@gmail.com

VALÈNCIA

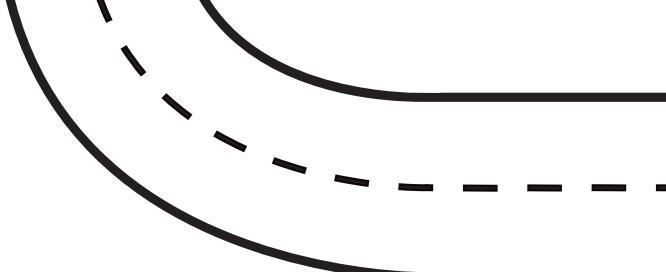
ASOCIACIÓN ÁGORA CULTURAL
agoracultural@gmail.com

ASOCIACIÓN VALENCIANA
DE INGENIERÍA SIN FRONTERAS
info@valencia.isf.es

ASSOCIACIÓ JUVENIL ÉSSER HUMÀ
esserhuma@gmail.com

AJUNTAMENT DE SILLA – NAU JOVE
infojove@silla.es

CENTRE ESPECÍFIC D'EDUCACIÓ
A DISTÀNCIA DE LA COMUNITAT
VALENCIANA – CEEDCV
46025799@edu.gva.es



INSTITUT MUNICIPAL DE CULTURA I
JOVENTUT DE BURJASSOT -IMCJB-
info@burjassot.org

UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE VALÈNCIA.
CENTRO DE COOPERACIÓN ALDESAR-
ROLLO
ccd@upvnet.upv.es

ASSOCIACIÓ VALENCIANA DE JOVES
ESTUDIANTS DE FARMÀCIA
sgeneral@avefarmacia.com

CREA ESPAÑA
sec.general@crea-red.es

AJUNTAMENTE DEL PUIG DE SANTA MARIA
europajove@elpuig.org

ESCOLES SOLIDÀRIES-ES
escoles@escolessolidaries.org

AJUNTAMENT D'ALAQUÀS
eurodesk@alaquas.org

XERACIÓN VALENCIA
xeracionvalencia@gmail.com

CONFEDERACIÓN DON BOSCO
gerencia@confedonbosco.org

FUNDACIÓN DASYC DE LA COMUNITAT
VALENCIANA
cooperacion@fundaciondasyc.org

JOVESOLIDES- JÓVENES HACIA
LA SOLIDARIDAD Y EL DESARROLLO
info@jovesolides.org

PLATAFORMA DEL VOLUNTARIAT
DE LA COMUNITAT VALENCIANA
platavol@platavoluntariado.org

AJUNTAMENT D'ALZIRA
europa@alzira.es

AJUNTAMENT DE QUART DE POBLET
joventut@quartdepoblet.org

FUNDACIÓN ALTIUS FRANCISCO VITORIA
vicky.tena@1kilodeayudaparaeducacion.org

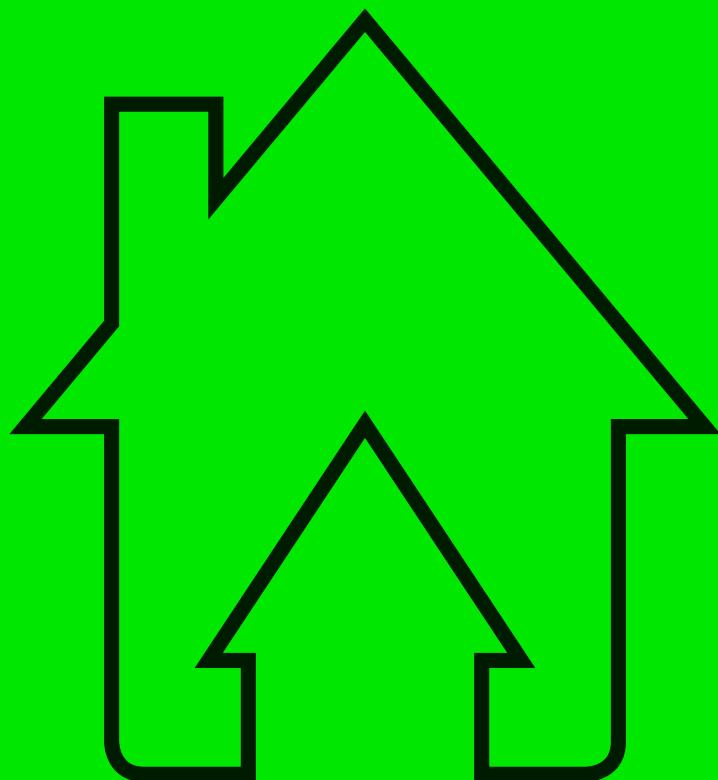
AJUNTAMENT DE BENIFAIÓ
cultura@benifaio.es

GO EUROPE
info@goeurope.es

SERVICIO

VOLUNTARIO

EUROPEO



**CAMBIA
DE VIDA**